

PANASONIC HVX 200 E

MENUS DE CONFIGURATION

Utiliser les menus de configuration pour modifier les réglages en fonction des scènes filmées ou des contenus enregistrés.

Pour ce faire , en mode pause d'enregistrement, appuyer sur la touche MENU puis utiliser les flèches directionnelles et la touche stop pour mettre en surbrillance l'élément à modifier.

Initialisation des paramètres de menus

P2 TAPE indique le réglage disponible en mode P2 ou en mode TAPE uniquement
CAMERA MENU

SCENE FILE	OPERATION TYPE
(P 105/107)	FRAME RATE P2
	SYNCHRO SCAN
	DETAIL LEVEL
	V DETAIL LEVEL
	DETAIL CORING
	CHROMA LEVEL
	CHROMA PHASE
	COLOR TEMP
	MASTER PED
	A IRIS LEVEL
	NEWS GAMMA
	GAMMA
	KNEE
	MATRIX
	SKIN TONE DTL
	V DETAIL FREQ
	NAME EDIT
	SAVE/INIT

CAMERA SETUP (p107)	ASPECT CONV
------------------------	-------------

SW MODE	MID GAIN
(p108/109)	HIGH GAIN
	ATW
	HANDLE ZOOM
	IRIS DIAL
	USER1
	USER2
	USER3

AUTO SW	A IRIS
(p110)	AGC
	ATW
	AF

RECORDING SETUP	REC FORMAT (P2) <u>P2</u>
(p 11/113)	REC FORMAT (TAPE) <u>TAPE</u>
	576i REC MODE <u>P2</u>
	REC FUNCTION <u>P2</u>
	ONE SHOT TIME <u>P2</u>
	INTERVAL TIME <u>P2</u>
	PREREC MODE <u>P2</u>
	REC SPEED <u>TAPE</u>
	AUDIO REC <u>TAPE</u>
	MIC ALC
	MIC GAIN1
	MIC GAIN2
	25M REC CH SEL <u>P2</u>
	TCG
	FIRST REC TC <u>TAPE</u>

	TC PRESET
	UB MODE
	UB PRESET

AV INOUT SETUP	CMPNT OUT SEL <u>P2</u>
(p116)	HP MODE

DISPLAY SETUP	ZEBRA DETECT1
(p117-119)	ZEBRA DETEGT2
	MARKER
	SAFETY ZONE
	VIDEO OUT OSD
	DATE/TIME
	LEVEL METER
	ZOOM.FOCUS
	CARD TAPE.BATT
	OTHER DISPLAY
	LCD BACKLIGHT
	LCD SET
	EVF SET
	SELF SHOOT
	EVF MODE
	DISPLAY ASPECT
	EVF COLOR

CARD FUNCTIONS	SCENE FILE <u>P2</u>
(p119)	USER FILE <u>P2</u>
	SD FORMAT CARD <u>P2</u>

OTHER FUNCTIONS	REMOTE
(p119-123)	1394 CONTROL
	1394 CMD SEL
	END SEARCH <u>TAPE</u>
	PC MODE <u>P2</u>
	REC LAMP
	ACCESS LED <u>P2</u>
	BEEP SOUND
	CLOCK SET
	TIME ZONE
	POWER SAVE
	USER FILE
	HOUR METER <u>TAPE</u>

OPTION MENU

(p124)	1394 STATUS
	1394 CONFIG <u>P2</u>

MCR/VCR MENU

P2 TAPE indique le réglage disponible en mode P2 ou en mode TAPE uniquement

RECORDING SETUP	REC SPEED <u>TAPE</u>
(p111-113)	AUDIO REC <u>TAPE</u>
	1394 TC REGEN
	TCG
	FIRST REC TC <u>TAPE</u>
	TC PRESET

	1394 UB REGEN
	UB MODE
	UB PRESET
	1394 IN PRESET

PLAYBACK FUNCTIONS	32K (12bit) AUDIO <u>TAPE</u>
(p114-115)	AUDIO OUT (P2) <u>P2</u>
	AUDIO OUT (TAPE) <u>TAPE</u>

AV IN/OUT SETUP	CMPT OUT SEL <u>TAPE</u>
(p116)	A. DUB INPUT <u>P2</u>
	1394 OUT <u>TAPE</u>

DISPLAY SETUP	VIDEO OUT OSD
(p117-119)	DATE/TIME
	LEVEL METER
	CARD/TAPE.BATT
	OTHER DISPLAY
	CAMERA DATA
	LCD BACKLIGHT
	LCD SET
	EVF SET
	EVF MODE
	DISPLAY ASPECT
	EVF COLOR

OTHER FUNCTIONS	REMOTE <u>P2</u>
(p119-123)	END SEARCH <u>TAPE</u>
	PC MODE <u>P2</u>
	ACCESS LED <u>P2</u>

	CLOCK SET
	TIME ZONE
	USER FILE
	HOUR METER <u>TAPE</u>

OPTION MENU

(p124)	1394 STATUS
	1394 CONFIG <u>P2</u>

Menu du mode doublage

Cet écran n'apparaît qu'en mode doublage.

DUBBING MENU

RECORDING SETUP	REC SPEED <u>TAPE</u>
(p111-113)	TCG
	FIRST REC TC
	TC PRESET
	UB MODE
	UB PRESET

DUBBING SETUP	FORMAT SEL <u>P2</u>
(p116)	

ECRAN SCENE FILE

Lorsqu'un item est souligné, il s'agit de la position par défaut:

ON OFF (réglage usine)

Paramètre	Mode d'affichage	Description des paramètres
OPERATION TYPE <u>P2/ TAPE</u>	camescop	commute du type vidéo au type film le fonctionnement de l'obturateur et du débit numérique Vidéo cam: Synchro Scan est affiché en unités 1/ns Film Cam: Synchro Scan est affiché comme angle

FRAME RATE <u>P2</u>	camescop	Sélectionne l'intervalle de prise de vue et le temps d'exposition lorsque 720P et FILM CAM sont sélectionnés. La valeur par défaut (DEFAULT) dépend du débit numérique et du format d'enregistrement. DEFAULT, 12, 18, 20, 23, 25, 27, 30, 32, 37, 48, 50 frame
SYNCHRO SCAN <u>P2/ TAPE</u>	camescop	Permet de régler la vitesse d'obturation du balayage synchronisé utilisé pour la prise de vues des images d'un écran de télévision, etc... Appuyer de manière continue sur les boutons avance ou stop pour accélérer le changement de valeur. Lorsque VIDEO CAM est sélectionné comme réglage de l'option OPERATION TYPE: 50p/50i: 1/50.0...1/248.9 25P/25PN: 1/25.0...1/48.0...1/248.9 Lorsque FILM CAM est sélectionné comme réglage de l'option OPERATION TYPE: la vitesse d'obturation s'affiche sous forme d'angle, comme par exemple "180.0d" 10.0deg...180.0deg...350.0deg... (l'angle est modifiable par pas de 0.5 degrés)
DETAIL LEVEL <u>P2/ TAPE</u>	camescop	Permet de régler le niveau de correction des contours d'image horizontalement et verticalement. -7...0...+7
V detail Level <u>P2/ TAPE</u>	camescop	Permet de régler le niveau de correction des contours dans l'écran vertical. -7...0...+7
DETAIL CORING <u>P2/ TAPE</u>	camescop	Permet de régler le niveau du bruit du signal de détail. -2...0...+7 Régler sur - pour une image plus nette Le bruit augmente légèrement. Régler sur + pour diminuer le bruit.
CHROMA LEVEL <u>P2/ TAPE</u>	camescop	permet de régler le niveau de couleur. -7...0...+7
CHROMA PHASE <u>P2/ TAPE</u>	camescop	permet de régler finement la phase colorimétrique -7...0...+7
COLOR TEMP <u>P2/ TAPE</u>	camescop	permet de régler finement la température de couleur (après réglage de la balance des blancs). -7...0...+7

MASTER PED <u>P2/ TAPE</u>	comescope	permet de régler le "master pedestal" noir comme base pour les images. -15...0...+15
A. IRIS LEVEL. <u>P2/ TAPE</u>	comescope	permet de régler le niveau du diaphragme automatique -4...0...+4
NEWS GAMMA <u>P2/ TAPE</u>	comescope	permet de sélectionner la courbe gamma de nouvelles (!!?) ON OFF
GAMMA <u>P2/ TAPE</u>	comescope	Sélectionne les courbes de gamma autres que la courbe de gamma des "nouvelles". HD NORM: Cet réglage gamma convient à la prise de vues HD LOW: L'utilisation de la courbe de gamma, dont la pente de faible luminosité est modeste, produit une image sobre, le contraste augmente. SD NORM: Il s'agit du réglage vidéo normal qui remonte à la série DVX 100. HIGH: L'utilisation de la courbe de gamma, dont la pente de faible luminosité est modeste, disperse la tonalité des parties sombres et produit une image claire. Le contraste s'atténue. B.PRESS: Augmente davantage le contraste que LOW CINE LIKE D: Donne une image de type cinéma. CINE LIKE V: Utilise la courbe de gamma pour produire une image de type cinéma avec contraste accentué. Lorsque l'option CINE LIKE est sélectionnée, nous recommandons de régler l'ouverture à un niveau plus faible (1/2 environ) que le niveau d'une image normale pour tirer parti au mieux des caractéristiques.
KNEE <u>P2/ TAPE</u>	comescope	Pour éviter une surexposition, utiliser cette option pour régler le niveau de compression (coude) des signaux vidéo de haute intensité reçus par le capteur CCD. AUTO: Règle le niveau automatiquement en fonction des signaux reçus. LOW: Réglage faible (la compression commence à 80% environ) MID: Réglage moyen (la compression commence à 90% environ) HIGH: Réglage élevé (la compression commence à 100% environ)

<p>MATRIX <u>P2/ TAPE</u></p>	<p>camescop</p>	<p>Permet de sélectionner un tableau MATRIX et de régler la couleur pour la prise de vue. <u>NORM1:</u> Adapte la couleur à une prise de vues en extérieur ou sous un éclairage par lampe halogène. <u>NORM2:</u> Rend les couleurs plus claires que le mode NORM1. <u>FLUO:</u> Adapte les couleurs à la prise de vues en intérieur sous un éclairage fluorescent. <u>CINE-LIKE:</u> Adapte les couleurs à une prise de vues type cinéma.</p>
---	-----------------	--

ÉCRAN SCENE FILE (suite)

<p>SKIN TONE DTL <u>P2/ TAPE</u></p>	<p>camescop</p>	<p>Permet d'activer ou de désactiver les détails de tonalité de peau. Si l'on sélectionne ON, les détails de tonalité de peau sont réduits, ce qui adoucit ces tonalités. <u>ON OFF</u></p>
<p>V DETAIL FREQ <u>P2/ TAPE</u></p>	<p>camescop</p>	<p>Permet de régler les détails dans le sens vertical pour une prise de vues en mode progressif 576i <u>THIN:</u> Sélectionner ce réglage pour diminuer les détails des images. <u>MID:</u> Sélectionner ce réglage pour augmenter légèrement les détails des images. <u>THICK:</u> Sélectionner ce réglage pour augmenter les détails des images. Lorsque les images ont été filmées dans le mode progressif dans lequel les détails dans le sens vertical ont été réglés sur "THIN" ou sur "MID" et sont lues sur un téléviseur de contrôle (50i entrelacé), un scintillement est perceptible sur les lignes horizontales ou sur les lignes obliques proches de l'horizontale. Lors de la lecture des images en mode progressif , de l'édition d'images ou de l'exécution de tout autre post traitement, des images de résolution plus élevée seront obtenues avec le réglage THIN ou MID qu'avec le réglage THICK.</p>
<p>NAME EDIT <u>P2/ TAPE</u></p>	<p>camescop</p>	<p>Permet de modifier le nom du fichier de scène qui a été sélectionné à l'aide de la molette des fichiers de scène</p>

SAVE/INIT <u>P2/ TAPE</u>	camescopie	<p>SAVE: Les paramètres modifiés dans le fichier de scène sont enregistrés. . Si l'on ne sélectionne pas SAVE, les réglages d'origine du fichier de scène sont restaurés lorsqu'on quitte le mode menu, lorsque l'appareil passe en mode MCR/VCR (magnétoscope) ou lorsque l'on met le camescopie hors tension.</p> <p>INITIAL: Les réglages d'usine des fichiers de scène correspondant aux diverses positions de la molette des fichiers de scène sont rétablis.</p>
--	------------	---

ÉCRAN CAMERA SETUP

Lorsqu'un item est souligné, il s'agit de la position par défaut:

ON OFF (réglage usine)

Paramètre	Mode d'affichage	Description des paramètres
ASPECT CONV <u>P2/ TAPE</u>	camescopie	Permet de sélectionner le rapport de format de l'image que vous enregistrez en format 576i. Cette option n'est pas disponible lorsque le format d'enregistrement 1080i ou 720p est utilisé. (page 42) <u>NORMAL</u> LETTER BOX SQUEEZE

ÉCRAN SW MODE

Paramètre	Mode d'affichage	Description des paramètres
MID GAIN <u>P2/ TAPE</u>	camescopie	Permet de régler la valeur du gain qui est à affecter à la position M du sélecteur de gain 0db,3db,<u>6db</u>,9db,12db
HIGH GAIN <u>P2/ TAPE</u>	camescopie	Permet de régler la valeur du gain qui est à affecter à la position H du sélecteur de gain 0db,3db,6db,9db,<u>12db</u>

<p>ATW <u>P2/ TAPE</u></p>	<p>comescope</p>	<p>Permet de régler le fonctionnement de la fonction ATW (suivi automatique de la balance des blancs) qui doit être affecté au sélecteur WHITE BAL. Lorsque la fonction ATW est réglée sur le commutateur Auto/Manual ou sur un bouton User, elle demeure opérante.</p> <p>Ach: Active la fonction ATW lorsque le sélecteur WHITE BAL est réglée sur A.</p> <p>Bch: Active la fonction ATW lorsque le sélecteur WHITE BAL est réglée sur B.</p> <p>PRST: Active la fonction ATW lorsque le sélecteur WHITE BAL est réglée sur PRST.</p> <p>OFF: Désactive la fonction ATW</p>
<p>HANDLE ZOOM <u>P2/ TAPE</u></p>	<p>comescope</p>	<p>Permet de régler les vitesses de zoom affectés aux positions de réglage du sélecteur HANDLE ZOOM.</p> <p>L/OFF/H: Règle sur LOW (faible vitesse)/OFF/HIGH (vitesse élevée) chaque position de 1/2/3 (le zoom est désactivé lorsque le réglage est sur OFF).</p> <p>L/M/H: Règle sur LOW (faible vitesse)/MID (vitesse moyenne)/HIGH (vitesse élevée) chaque position de 1/2/3 .</p> <p>L/OFF/M: Règle sur LOW (faible vitesse)/OFF/MID (vitesse moyenne) chaque position de 1/2/3 (le zoom est désactivé lorsque le réglage est sur OFF).</p>
<p>IRIS DIAL <u>P2/ TAPE</u></p>	<p>comescope</p>	<p>Permet de régler la commande de rotation et d'ouverture de la molette IRIS (dans le mode MANUAL IRIS)</p> <p>DOWN OPEN: Le diaphragme s'ouvre quand on tourne la molette IRIS vers le bas.</p> <p>UP OPEN: Le diaphragme s'ouvre quand on tourne la molette IRIS vers le haut.</p>

<p>USER 1 <u>P2/ TAPE</u></p>	<p>camescop</p>	<p>Sélectionne la fonction attribuée au bouton USER 1</p> <p>REC CHECK: Effectue la vérification de l'enregistrement.</p> <p>SPOTLIGHT: Permet d'activer ou de désactiver la commande de diaphragme automatique pour projecteur.</p> <p>BACKLIGHT: Commande automatique de diaphragme pour la compensation de contre jour (page 43)</p> <p>BLACKFADE: Fondu au noir (page 43)</p> <p><u>WHITEFADE:</u> Fondu au blanc (page 43)</p> <p>ATW: Permet d'activer ou de désactiver la fonction ATW (réglage automatique de la balance des blancs).</p> <p>ATWLOCK: Fixe la valeur de la balance des blancs lorsque la touche est enfoncée pendant la fonction ATW. Appuyer de nouveau. La fonction ATW est activée.</p> <p>GAIN 18db: Appuyer sur la touche pour régler la valeur du gain à 18db. Ce réglage ne s'applique qu'avec les formats d'enregistrement 50i et 50P. Il n'est pas valide lorsque le débit numérique d'enregistrement est inférieur à 23 fps ou lorsque le mode d'obturation lente (1/12) est activé.</p> <p>. Lorsque l'on règle la valeur de gain à 18db ou qu'on la fait passer à une autre valeur, l'image peut être déformée pendant quelques instants.</p> <p>. Si l'appareil est utilisé en mode MANUAL ou AUTO, régler l'option AFC sur l'écran AUTO SW du menu de configuration sur OFF pour utiliser cette fonction.</p> <p>FOCUS RING: Sélectionne la fonction de bague de mise au point (FOCUS ou IRIS). FOCUS RING est opérant lorsque le sélecteur FOCUS est en mode AUTO.</p> <p>INDEX/MEMO: Enregistrement de note de texte (carte P2) (page 48) Enregistrement d'index (cassette) (p49)</p> <p>SLOT SEL (carte P2 uniquement): Sélectionne un des logements de la carte P2 (page 48)</p> <p>SHOT MARK (carte P2 uniquement): Enregistrement de repère (page 48)</p>
<p>USER 2 <u>P2/ TAPE</u></p>	<p>camescop</p>	<p>Permet d'affecter une fonction à la touche USER 2</p> <p>Pour plus de détails, se reporter à la rubrique USER 1 plus haut</p> <p><u>BACKLIGHT</u></p>

USER 3 <u>P2/ TAPE</u>	comescope	Permet d'affecter une fonction à la touche USER 3 Pour plus de détails, se reporter à la rubrique USER 1 plus haut <u>INDEX/MEMO</u>
A IRIS <u>P2/ TAPE</u>	comescope	<u>ON:</u> Permet d'effectuer une commande de diaphragme automatique en mode auto. La touche IRIS est désactivée. <u>OFF:</u> Permet de désactiver la commande de diaphragme automatique en mode auto. Ce réglage permet d'effectuer la commande de diaphragme sélectionnée avec la touche IRIS.
AGC <u>P2/ TAPE</u>	comescope	Permet de régler la commande de gain automatique pour les cas où l'option A.IRIS est réglée sur ON. <u>6db:</u> Active la fonction de commande de gain automatique (6 db maxi) pour les cas ou le mode Auto est sélectionné. <u>12 db:</u> Active la fonction de commande de gain automatique (12 db maxi) pour les cas ou le mode Auto est sélectionné. <u>OFF:</u> Désactive fonction de commande de gain automatique pour les cas ou le mode Auto est sélectionné. Active la commande de gain sélectionnée par le sélecteur GAIN.
ATW <u>P2/ TAPE</u>	comescope	<u>ON:</u> Active la fonction de commande de gain automatique (6 db maxi) pour les cas ou le mode Auto est sélectionné. Active la fonction ATW (balance des blancs automatique) pour les cas ou le mode auto est sélectionné. Il n'est pas possible d'activer ou de désactiver la fonction ATW avec le sélecteur WHITE BAL ou la touche USER lorsque ce réglage est sélectionné. Toutefois, si la fonction ATWLOCK est affectée à la touche USER, il est possible de régler la valeur de balance des blancs à l'aide de la touche USER. <u>OFF:</u> N'exécute pas la fonction de balance des blancs en mode auto. Exécute la fonction de balance des blancs sélectionnée avec le sélecteur WHITE BAL.
AF <u>P2/ TAPE</u>	comescope	<u>ON:</u> Permet d'effectuer la mise au point automatique lorsque le mode auto est établi. Le sélecteur FOCUS et la touche PUSH AUTO ne fonctionnent pas. <u>OFF:</u> Aucune mise au point automatique n'est effectuée lorsque le mode Auto est établi. La mise au point est obtenue avec le sélecteur FOCUS ou la touche PUSH AUTO.

ECRAN RECORDING SETUP

Lorsqu'un item est souligné, il s'agit de la position par défaut:

ON OFF (réglage usine)

Paramètre	mode d'affichage	Description des paramètres
REC FORMAT (P2) <u>P2</u> <u>P2</u>	camescopé	Sélectionne le format d'enregistrement pour la carte P2. <u>1080i/50i, 1080i/25P, 720P/50P, 720P/25P, 720P/25PN, 576i/50i, 576i/25P</u>
REC FORMAT (TAPE) <u>TAPE</u>	camescopé	Sélectionne le format d'enregistrement pour la cassette. <u>576i/50i, 576i/25P</u>
576i REC MODE <u>P2</u>	camescopé	Sélectionne le mode d'enregistrement pour le format d'enregistrement 576i. <u>DVC PRO 50, DVC PRO 25, DV</u>
REC FUNCTION <u>P2</u>	camescopé	Sélectionne le mode d'enregistrement spécial. (page 46/47) <u>NORMAL, INTERVAL, ONE SHOT, LOOP.</u>
ONE- SHOT TIME <u>P2</u>	camescopé	Sélectionne le temps d'enregistrement d'instantané (ONE SHOT) (page 47) <u>1F, 2F, 4F, 8F, 16F, 1s</u>
INTERVAL TIME <u>P2</u>	camescopé	Sélectionne la durée de l'intervalle pour l'enregistrement d'instantané (ONE SHOT) (page 46) <u>2F, 4F, 8F, 16F, 1s, 2s, 5s, 1m, 5m, 10m</u>
PREREC MODE <u>P2</u>	camescopé	Règle PRE RECORDING sur ON ou OFF. <u>ON OFF</u>
REC SPEED <u>TAPE</u>	camescopé VCR DUB	Permet de régler le mode de durée d'enregistrement . <u>SP:</u> mode SP (durée standard) <u>LP:</u> Mode LP (longue durée)
AUDIO REC <u>TAPE</u>	camescopé VCR	Permet de régler le lode d'enregistrement audio pour conversion en audio PCM. <u>32K (12 bit):</u> 12 bit/32khz <u>48K (16 bit):</u> 16/ bit/48khz
MIC ALC <u>P2/ TAPE</u>	camescopé	Permet d'activer (ON) ou désactiver (OFF) le contrôle automatique di niveau du microphone (page 53). <u>ON OFF</u> Sélectionner ON pour réduire la distorsion aux niveaux d'entrée élevés. Il est également possible de régler le niveau d'entrée avec le bouton AUDIO, indépendamment du réglage du paramètre MIC ALC.

MIC GAIN1 <u>P2/ TAPE</u>	comescope	Permet de régler le niveau d'entrée du microphone externe raccordé à la prise INPUT 1 (page 52) <u>-50db -60db</u>
MIC GAIN2 <u>P2/ TAPE</u>	comescope	Permet de régler le niveau d'entrée du microphone externe raccordé à la prise INPUT 2 (page 52) <u>-50db -60db</u>
25M REC CH SEL <u>P2</u>	comescope	Sélectionne le canal d'enregistrement audio pour les formats DVC PRO 25 et DV (page 52) <u>2CH 4CH</u> <Remarques> . Même si 4CH est sélectionné comme réglage pour ce paramètre, les signaux d'entrée s'effectueront sur deux canaux (toujours CH1 et CH2) lorsqu'il y a deux canaux d'entrée 1394. . De même, même si 4CH est sélectionné, les signaux de sortie 1394 s'effectueront sur deux canaux (toujours CH1 et CH2).
1394 TC REGEN <u>P2/ TAPE</u>	MCR/VCR	Permet de régler le code temporel utilisé lors de l'enregistrement de signaux provenant d'un appareil raccordé à la prise 1394. <u>ON:</u> Enregistrement utilisant le signal de code temporel reçu via la prise 1394. <u>OFF:</u> Enregistrement utilisant le signal de code temporel reçu via le paramètre TCG/FIRST REC TC .Ce réglage a priorité sur celui effectué via le paramètre TCG/FIRST REC TC. . S'il n'y a aucune entrée au niveau de la prise 1394 le réglage du paramètre TCG/FIRST REC TC est pris en compte.
TCG <u>P2/ TAPE</u>	comescope MCR/VCR DUB	Permet de régler le mode de défilement du code temporel. <u>FREE RUN:</u> Le code temporel avance quel que soit le mode de fonctionnement du comescope. Enregistre en mode de doublage de manière que les codes temporels des clips sur la carte P2 sont transférés. Les informations d'utilisateurs sont aussi transférées. <u>REC RUN:</u> Le code temporel n'avance que pendant l'enregistrement.

FIRST REC TC <u>TAPE</u>	comescope VCR DUB	<p>Permet de sélectionner le code temporel à enregistrer lorsque l'enregistrement commence.</p> <p><u>REGEN:</u> Sélectionner ce réglage pour enregistrer le code temporel qui assurera la continuité avec le code temporel déjà sur la bande.</p> <p><u>PRESET:</u> Le code temporel n'assure pas la continuité avec celui déjà présent sur la bande. La valeur définie pour le paramètre TC PRESET est utilisée comme valeur initiale lors de l'enregistrement du code temporel. Toutefois, le code temporel se poursuit d'une cassette à l'autre si l'on poursuit l'enregistrement à partir d'un enregistrement existant.</p>
TC PRESET <u>P2/ TAPE</u>	comescope MCR/VCR DUB	<p>Permet de régler le code temporel initial. Ce réglage est effectif si l'on a sélectionné le réglage PRESET pour le paramètre FIRST REC TC.</p>
1394 UB REGEN <u>P2/ TAPE</u>	MCR/VCR	<p>Permet de sélectionner les informations utilisateur utilisés lorsqu'on enregistre des signaux provenant d'un appareil raccordé à la prise 1394.</p> <p><u>ON:</u> Enregistrement utilisant le signal d'informations utilisateur reçu via la prise 1394.</p> <p><u>OFF:</u> Enregistrement des informations utilisateur définies avec le paramètre UB MODE</p> <ul style="list-style-type: none"> . Si l'on sélectionne ON, ce réglage est prioritaire sur le réglage du paramètre UB MODE. . Si le signal ne comporte pas d'informations utilisateur, aucune informations utilisateur n'est enregistrée. . Si aucun signal n'est reçu via la prise 1394, le réglage du paramètre UB MODE est utilisé.
UB MODE <u>P2/ TAPE</u>	comescope MCR/VCR DUB	<p>Permet de définir les informations utilisateur souhaitées.</p> <p><u>USER:</u> Enregistrement des informations utilisateur.</p> <p><u>TIME:</u> Enregistrement de l'heure actuelle.</p> <p><u>DATE:</u> Enregistrement de la date actuelle.</p> <p><u>TCG:</u> Enregistrement des données prove,a,t du générateur de code temporel.</p> <p><u>FRM RATE:</u> Enregistrement de la fréquence d'images pour conversion d'image:</p> <ul style="list-style-type: none"> ** : vérification des données d'informations utilisateur. *** : Fréquence d'images . Fréquence d'images (50/25) . I/P ID . Données de conversion. . Coefficient de fréquence d'images. * : Enregistrement des données de gestion . Actualisation de la fréquence . Données REC START/ STOP.

UB PRESET <u>P2/ TAPE</u>	camescope MCR/VCR DUB	Permet de régler les informations utilisateur, vérifier que UB MODE est réglé sur USER.
1394 IN PRESET <u>P2/ TAPE</u>	MCR/VCR	Permet de synchroniser la valeur TCG avec la valeur TC provenant de l'entrée 1394 lorsque la touche TC SET est enfoncée. ON: le mode est activé. OFF: Le mode est annulé.

ÉCRAN PLAYBACK FUNCTIONS

Lorsqu'un item est souligné, il s'agit de la position par défaut:

ON **OFF** (réglage usine)

Paramètre	mode d'affichage	Description des paramètres
32K (12bit) AUDIO <u>TAPE</u>	VCR	<p>Permet de régler le son à envoyer comme signaux des canaux 1 et 2 lors de la lecture d'une cassette enregistrée en mode 32K (12bits)</p> <p>ST1: Sélectionne le son qui a été enregistré pendant la prise de vues: Signaux du canal 1= Piste du canal 1 Signaux du canal 2= Piste du canal 2</p> <p>ST2: Sélectionne le son qui a été copié sur l'enregistrement: Signaux du canal 1= Piste du canal 3 Signaux du canal 2= Piste du canal 4</p> <p>MIX: Mélange le son qui a été enregistré pendant la prise de vues à celui qui a été copié sur l'enregistrement.</p> <p>Signaux du canal 1= Piste du canal 1 + Piste du canal 3 Signaux du canal 2= Piste du canal 2 + Piste du canal 4</p> <p><remarque> Lorsqu'on enregistre le son dans le mode 48K (16bit), les canaux 3 et 4 n'existent pas, de sorte qu'on obtient toujours: Signaux du canal 1= Piste du canal 1 Signaux du canal 2= Piste du canal 2</p>

AUDIO OUT (P2)	MCR/VCR	Spécifie les signaux audio à émettre par la prise à broche AUDIO IN/OUT lorsque la carte P2 ou la cassette est lue.
AUDIO OUT (TAPE)		CH1 - CH2: Sortie CH1= signaux CH1, sortie CH2= signaux CH2
<u>TAPE</u>		CH1: Sortie CH1= signaux CH1, sortie CH2= signaux CH1
		CH2: Sortie CH1= signaux CH2, sortie CH2= signaux CH2
		CH3 - CH4 (carte P2 uniquement): Sortie CH1= signaux CH3, sortie CH2= signaux CH4
		CH3 (carte P2 uniquement): Sortie CH1= signaux CH3, sortie CH2= signaux CH3
		CH4 (carte P2 uniquement): Sortie CH1= signaux CH4, sortie CH2= signaux CH4

ECRAN PLAYBACK FUNCTIONS (suite)

Réglages des paramètres 32K (12bit) AUDIO/AUDIO OUT et signaux de la piste audio envoyés par la prise AUDIO IN/OUT **TAPE**

Mode d'enregistrement audio	Réglage du paramètre 32K (12bit)	Réglage du paramètre AUDIO OUT	Sortie du canal 1 de la prise AUDIO IN/OUT	Sortie du canal 2 de la prise AUDIO IN/OUT
32K (12bit)	ST1	CH1 - CH2 CH1 CH2	CH1 CH1 CH2	CH2 CH1 CH2
32K (12bit)	ST2	CH1 - CH2 CH1 CH2	CH3 CH3 CH4	CH4 CH3 CH4
32K (12bit)	MIX	-	CH1 + CH3	CH2 + CH4
48K (16bit)	-	CH1 - CH2 CH1 CH2	CH1 CH1 CH2	CH2 CH1 CH2

ECRAN DUBBING SETUP

Paramètre	mode d'affichage	Description des paramètres
FORMAT SEL	DUB	Permet de sélectionner le format des clips à lire pendant la duplication. <u>1080i/50i, 1080i/25P, 720P/20P, 720P/25P, 720P/25PN</u>

ECRAN AV IN/OUT SETUP

Paramètre	mode d'affichage	Description des paramètres
CMPNT OUT SEL <u>P2</u>	comescope MCR	Sélectionne le type de borne à composantes. 720P: Moniteur qui prend en charge la borne D4. 1080i: Moniteur qui prend en charge la borne D3. 576i: Moniteur qui prend en charge la borne D1. Les signaux enregistrés en format 720P ne sont convertis que des signaux de format 1080i doivent être sortis. Dans tous les autres cas ils sont sortis sans être convertis.
HP MODE <u>P2/ TAPE</u>	comescope	Sélectionne le son émis par le casque. LIVE: Le son émis par le microphone est émis tel quel. Le réglage est sélectionné lorsque les retards du son sont ennuyants. RECORDING: Le son dans l'état qui doit être enregistré (le son synchronisé avec les images) est émis.
A. DUB INPUT <u>TAPE</u>	VCR	Permet de sélectionner le son à enregistrer pour la post synchronisation audio (page 84).. MIC: Spécifie l'entrée par le microphone interne, les connecteurs INPUT 1 et INPUT 2. A.IN: Spécifie l'entrée par le connecteur AUDIO IN/OUT.
1394 OUT <u>TAPE</u>	VCR	Sélectionner ON pour convertir les signaux d'entrée analogiques en signaux numériques et les envoyer par la prise 1394. ON OFF

ÉCRAN DISPLAY SETUP

Lorsqu'un item est souligné, il s'agit de la position par défaut:

ON OFF (réglage usine)

Paramètre	mode d'affichage	Description des paramètres
ZEBRA DETECT 1 <u>P2/ TAPE</u>	comescope	Permet de régler le niveau de luminosité des motifs de zébrures inclinés vers la gauche sur l'écran. 50%, 55%, 60%, 65%, 70%, 75%, <u>80%</u>, 85%, 90%, 95%, 100%? 105%;
ZEBRA DETECT 2 <u>P2/ TAPE</u>	comescope	Permet de régler le niveau de luminosité des motifs de zébrures inclinés vers la droite sur l'écran. 50%, 55%, 60%, 65%, 70%, 75%, 80%, 85%, 90%, 95%, <u>100%</u>, 105%; OFF. <Remarque> Les motifs de zébrures ne s'affichent pas si l'on sélectionne OFF.

MARKER <u>P2/ TAPE</u>	comescope	Sélectionner ON pour afficher le marqueur (page 41) ON OFF . Pour afficher le marqueur, appuyer sur la touche ZEBRA.
SAFETY ZONE <u>P2/ TAPE</u>	comescope	Règle SAFETY ZONE sur ON ou OFF. OFF, 90%, 4:3
VIDEO OUT OSD <u>P2/ TAPE</u>	comescope MCR/VCR	Sélectionner ON pour envoyer les informations affichées dans le viseur et l'écran LCD en même temps que les signaux provenant de la prise VIDEO IN/OUT. ON OFF <Remarques> . Lorsqu'une cassette est utilisée pour l'enregistrement, aucun affichage sur l'écran (OSD) ne sera sorti pendant que l'enregistrement est en cours même si cette fonction est réglée sur ON. Les affichages OSD seront toutefois sortis à la sortie 1394 pendant l'attente d'enregistrement. Si un affichage OSD n'est pas nécessaire, réglez cette fonction sur OFF. . Si ce paramètre est réglé sur ON lors d'une exécution d'un enregistrement de sauvegarde avec une cassette, l'OSD sera émis sur la sortie 1394 en tous temps, sauf lorsque le comescope est en mode d'enregistrement. N'oubliez pas que l'OSD peut être enregistré par inadvertance si l'enregistrement de sauvegarde est exécuté alors qu'un réglage autre que OFF est sélectionné pour le paramètre 1394 CONTROL (page 120) sur l'écran OTHER FUNCTIONS.
DATE/TIME <u>P2/ TAPE</u>	comescope MCR/VCR	Permet d'indiquer si la date et l'heure doivent être affichées sur l'écran et envoyés par la prise VIDEO IN/OUT. OFF: La date et l'heure ne s'affichent pas. TIME: L'heure s'affiche. DATE: La date s'affiche. TIME&DATE: La date et l'heure s'affichent. . Si l'on sélectionne un réglage différent de OFF, la date et/ou l'heure sont incorporés aux signaux de sortie des images, quel que soit le réglage du paramètre VIDEO OUT OSD. (Le réglage OFF peut aussi être sélectionné au moyen de la télécommande. (page 77))
LEVEL METER <u>P2/ TAPE</u>	comescope MCR/VCR	Sélectionner ON pour afficher l'indicateur de niveau audio. ON OFF
ZOOM FOCUS <u>P2/ TAPE</u>	comescope	Sélectionne l'unité de zoom et les valeurs de mise au point. OFF, NUMBER, mm/feet, mm/m <Remarque> Utilisez l'affichage mm/pieds ou mm/m uniquement comme référence approximative, puisqu'il n'est pas parfaitement exact.

CARD/ TAPE . BATT <u>P2/ TAPE</u>	comescope MCR/VCR	Sélectionner ON pour afficher le temps restant de la carte/cassette et la charge restante de la batterie. <u>ON OFF</u>
OTHER DISPLAY <u>P2/ TAPE</u>	comescope MCR/VCR	Permet de sélectionner la quantité d'informations à afficher (page 100) <u>OFF, PARTIAL, ALL</u>
CAMERA DATA <u>P2/ TAPE</u>	MCR/VCR	Sélectionner ON pour afficher les réglages du comescope (comme le stabilisateur d'image, la valeur d'ouverture et la valeur du gain) pendant la lecture. <u>ON OFF</u> <Remarque> En mode P2, cette option n'apparaît que si 576i REC MODE a été réglé sur DV. (page 111)
LCD BACKLIGHT <u>P2/ TAPE</u>	comescope MCR/VCR	Permet de régler le rétroéclairage de l'écran LCD. Sélectionner HIGH pour un rétroéclairage plus lumineux que la normale. <u>HIGH NORMAL</u>
LCD SET <u>P2/ TAPE</u>	comescope MCR/VCR	Permet de régler le niveau d'affichage des images sur l'écran LCD. (page 20) <u>LCD COLOR LEVEL</u> <u>LCD BRIGHTNESS</u> <u>LCD CONTRAST</u>
EVF SET <u>P2/ TAPE</u>	comescope MCR/VCR	Permet de régler le niveau d'affichage des images dans le viseur. (page 20) <u>EVF COLOR LEVEL</u> <u>EVF BRIGHTNESS</u> <u>EVF CONTRAST</u>
SELF SHOOT <u>P2/ TAPE</u>	comescope	Permet de sélectionner le mode miroir LCD pour les autoportraits. Pour inverser les côtés droit et gauche pour les autoportraits sélectionner MIRROR. (page 40) <u>NORMAL MIRROR</u>
EVF MODE <u>P2/ TAPE</u>	comescope MCR/VCR	Permet de sélectionner le mode d'affichage des images dans le viseur. <u>ON:</u> Les images s'affichent toujours dans le viseur. <u>AUTO:</u> Les images ne s'affichent pas dans le viseur lorsque l'écran LCD est ouvert.

DISPLAY ASPECT <u>P2/ TAPE</u>	camescope MCR/VCR	Permet de sélectionner le format d'image de l'écran LCD et du viseur. AUTO: Change automatiquement en fonction du format de lecture ou d'enregistrement. 4:3: Fixé à 4:3 <Remarque> Des bandes noires apparaissent en haut et en bas de l'écran lorsque les images sont affichées avec un format 16:9. Aucune partie de l'image n'est manquante.
EVF COLOR <u>P2/ TAPE</u>	camescope MCR/VCR	Permet de sélectionner la couleur ou le noir et blanc pour les images dans le viseur. ON: Couleur. OFF: Noir et blanc.

ECRAN CARD FUNCTIONS

Paramètre	mode d'affichage	Description des paramètres
SCENE FILE <u>P2</u>	camescope	Vous pouvez sauvegarder quatre réglages SCENE FILE sur la carte mémoire SD, et vous pouvez aussi donner un titre aux fichiers sauvegardés. READ: Lecture WRITE: Ecriture
USER FILE <u>P2</u>	camescope	Vous pouvez sauvegarder quatre réglages de fichier (excluant SCENE FILE) sur la carte mémoire SD, et vous pouvez aussi donner un titre au fichier sauvegardé. READ: Lecture WRITE: Ecriture
SD CARD FORMAT <u>P2</u>	camescope	Formate les cartes mémoire SD

ECRAN OTHER FUNCTIONS

Lorsqu'un item est souligné, il s'agit de la position par défaut:

ON **OFF** (réglage usine)

Paramètre	mode d'affichage	Description des paramètres

<p>REMOTE <u>P2/ TAPE</u></p>	<p>comescope MCR/VCR</p>	<p>Permet de régler le fonctionnement de la télécommande fournie. (page 16) <u>VCR1:</u> Les commandes émises par une télécommande réglée sur VCR1 sont acceptées. <u>VCR2:</u> Les commandes émises par une télécommande réglée sur VCR2 sont acceptées. <u>OFF:</u> Aucune commande provenant d'une télécommande n'est acceptée.</p>
<p>1394 CONTROL <u>P2/ TAPE</u></p>	<p>comescope</p>	<p>Permet de régler la méthode de commande de l'enregistrement de sauvegarde lorsqu'un appareil de sauvegarde est raccordé à la prise 1394. <u>OFF:</u> L'appareil de sauvegarde n'est pas commandé. <u>EXT:</u> L'appareil de sauvegarde peut être commandé par la touche START/STOP. Les images prises par le comescope sont enregistrées sur l'appareil de sauvegarde. Noter que le comescope ne les enregistre pas. <u>BOTH:</u> Les images prises par le comescope sont enregistrées sur le comescope et sur l'appareil de sauvegarde. <u>CHAIN:</u> Lorsque le support inséré dans le comescope approche de sa fin pendant la prise de vues, l'unité de secours en mode d'attente d'enregistrement commence automatiquement à enregistrer les images.</p>
<p>1394 CMD SEL <u>P2/ TAPE</u></p>	<p>comescope</p>	<p>Permet de régler le mode de fonctionnement de la touche START/STOP pour l'appareil de sauvegarde. <u>REC P:</u> Commute entre l'enregistrement et la pause. <u>STOP:</u> Commute entre l'enregistrement et l'arrêt. <Remarque> Si l'appareil de sauvegarde ne possède pas de fonction de pause d'enregistrement, sélectionner STOP.</p>
<p>END SEARCH <u>TAPE</u></p>	<p>comescope VCR</p>	<p>Permet de spécifier l'opération à exécuter après la pression sur la touche END SEARCH. <u>BLANK:</u> Permet de chercher les parties non enregistrées sur la cassette. <u>REC END:</u> Permet de chercher le dernier segment filmé.</p>

<p>PC MODE <u>P2</u></p>	<p>comescope MCR</p>	<p>Sélectionne la borne pour le transfert des données. (Il n'est pas possible de sélectionner USB et 1394 en même temps) USB DEVICE: Mode pour envoyer des fichiers par le connecteur USB 1394 DEVICE: Mode pour envoyer des fichiers par le connecteur 1394 1394 HOST: Mode pour copier des fichiers de la carte P2 sur un disque dur externe au moyen du cinnecteur 1394.</p>
<p>REC LAMP <u>P2/ TAPE</u></p>	<p>comescope</p>	<p>Permet de régler l'illumination du voyant de signalisation. OFF: Le voyant ne s'allume pas. FRONT: Le voyant de signalisation avant (côté microphone) s'allume. REAR: Le voyant de signalisation arrière (côté viseur) s'allume. BOTH: Les deux voyants de signalisation s'allument.</p>
<p>ACCESS LED <u>P2</u></p>	<p>comescope MCR</p>	<p>Règle le voyant d'accès sur ON ou OFF. ON: Le voyant s'allume et clignote conformément aux spécifications normales. OFF: Le voyant est éteint en toutes circonstances.</p>
<p>BEEP SOUND <u>P2/ TAPE</u></p>	<p>comescope</p>	<p>Permet d'activer ou de désactiver les bips sonores. ON OFF Sélectionner ON pour être prévenu par un bip sonore dans les situations suivantes. Quand un bip sonore retentit, les signaus envoyés sur la prise OUT sont mis en sourdine et le bip sonore est émis à sa place. . Lorsque la mémoire de la carte P2 ou de la cassette a été remplie pendant l'enregistrement. . Lorsqu'une cassette enregistrable n'a pas été chargée quand l'appareil est mis sous tension. . Lorsqu'une cassette protégée contre l'enregistrement a été introduite. . Lorsque la condensation s'est formée à l'intérieur du comescope. . Lorsqu'un problème est survenu sur le comescope. <Remarque> Lorsque LIVE est sélectionné pour l'option HP MODE sur l'écran AV IN/OUT SETUP, aucun bip ne sera émis même si ON est sélectionné pour l'option BEEP SOUND.</p>
<p>CLOCK SET <u>P2/ TAPE</u></p>	<p>comescope MCR/VCR</p>	<p>Permet de régler le calendrier du comescope.</p>

TIME ZONE <u>P2/ TAPE</u>	comescope MCR/VCR	Ajoute ou soustrait de l'heure du méridien de Greenwich une valeur temporelle de -12.00 à +13.00 par pas de 30 minutes. (La valeur +12:45 fait exception et peut être spécifiée) <u>0.00</u>
POWER SAVE <u>P2/ TAPE</u>	comescope	Sélectionne le mode d'économie d'énergie lorsque les touches de commande du panneau supérieur, la touche DISP/MODE CHK, les touches USER 1-3 et la touche EVF DTL n'ont pas été utilisés pendant environ 5 minutes. ON: Le comescope est hors tension. OFF: La tête du cylindre demeure arrêtée sans mettre le comescope hors tension. . Lorsqu'un raccordement est effectué avec un périphérique externe au moyen du cable IEEE 1394 et que le mode de communication est établi de cette manière, l'alimentation ne s'effectuera pas à moins d'appuyer sur l'une des touches ci dessus. . L'appareil ne se mettra pas hors tension lorsqu'une carte P2 ou une cassette n'a pas été installée en mode P2 ou en mode TAPE, respectivement, même si ON a été sélectionné comme réglage de cette option.
USER FILE <u>P2/ TAPE</u>	comescope MCR/VCR	LOAD: Les réglages précédents du fichier utilisateur sont chargés. SAVE: Les réglages modifiés du fichier utilisateur sont enregistrés. INITIAL: Les réglages d'usine du fichier utilisateur sont rétablis. Si le paramètre a été réglé sur LOAD ou INITIAL, mettre le comescope hors tension puis de nouveau sous tension pour que la configuration voulue soit prise en compte. . Le réglage de l'option TIME ZONE demeure inchangés même si INITIAL est exécuté.
HOURL METER <u>TAPE</u>	comescope VCR	Affiche le temps de fonctionnement total (un nombre à 5 chiffres par heure) de la tête du cylindre.

OPTION MENU

Ce menu s'affiche lorsque la touche DISP/MODE CHK est maintenue enfoncée, et après que les détails de l'état de la prise de vue s'affichent. La touche MENU est pressée. L'utiliser pour vérifier l'état de la connexion pendant l'édition non linéaire.

Paramètre	mode d'affichage	Description des paramètres

<p>1394 STATUS <u>P2/ TAPE</u></p>	<p>comescope MCR/VCR</p>	<p>L'écran d'affichage d'état 1394 apparait. <i>Lorsqu'une carte P2 est utilisée</i> FORMAT: format des signaux qui sont reçus ou émis RATE: taux de transfert des signaux qui sont reçus ou émis 60/50: format des signaux qui sont reçus ou émis CH: valeur des canaux sur lesquels les signaux sont reçus ou émis SPEED: vitesse de transfert des signaux qui sont reçus ou émis STATUS: format des signaux qui sont reçus ou émis au moyen de l'interface numérique IEEE 1394 VIDEO: format des signaux qui sont reçus ou émis AUDIO: format des signaux qui sont reçus ou émis. <i>. Lorsqu'une cassette est utilisée.</i> FORMAT: format des signaux qui sont reçus ou émis RATE: taux de transfert des signaux qui sont reçus ou émis 60/50: format des signaux qui sont reçus ou émis CH: valeur des canaux sur lesquels les signaux sont reçus ou émis SPEED: vitesse de transfert des signaux qui sont reçus ou émis MODE: format des signaux qui sont reçus ou émis au moyen de l'interface numérique IEEE 1394 RX: état de réception TX: état d'émission</p>
<p>1394 CONFIG <u>P2</u></p>	<p>comescope MCR</p>	<p>Les menus étendus 1394 apparaissent DFLT: Normalement utiliser DFLT <u>1-255</u></p>

camerascola 2007